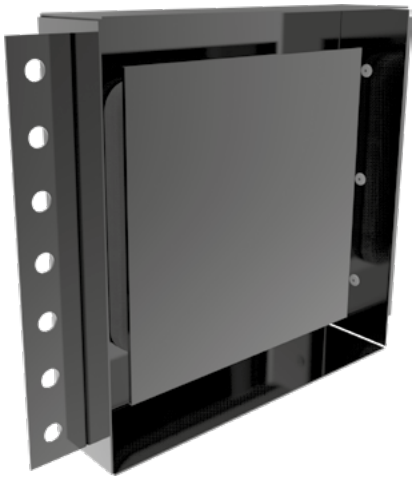


ОСЕВОЙ ВЕНТИЛЯТОР СКРЫТОГО МОНТАЖА
Руководство пользователя

RU

Стоун

VENTS

www.ventilation-system.com

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасности 3
Комплект поставки 5
Краткое описание 5
Правила эксплуатации 5
Структура условного обозначения 6
Монтаж и подготовка к работе 7
Подключение к электросети 12
Алгоритм работы электроники 13
Техническое обслуживание 14
Устранение неисправностей 15
Правила хранения и транспортировки 15
Гарантии изготовителя 16

Настоящее руководство пользователя является основным эксплуатационным документом, предназначено для ознакомления технического, обслуживающего и эксплуатирующего персонала.

Руководство пользователя содержит сведения о назначении, составе, принципе работы, конструкции и монтаже изделия (-ий) Стоун и всех его (их) модификаций.

Технический и обслуживающий персонал должен иметь теоретическую и практическую подготовку относительно систем вентиляции и выполнять работы в соответствии с правилами охраны труда и строительными нормами и стандартами, действующими на территории государства.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием.

Данным изделием могут пользоваться дети 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями при условии, что они при этом находятся под присмотром или проинструктированы по безопасному использованию изделия и осознают возможные риски. Детям запрещается играть с данным изделием.
Очистку и обслуживание изделия не должны выполнять дети без присмотра.
Подключение к электросети необходимо осуществлять через средство отключения, имеющее разрыв контактов на всех полюсах, обеспечивающее полное отключение при условиях перенапряжения категории III, встроенное в стационарную проводку в соответствии с правилами устройства электроустановок.

Должны быть предприняты меры предосторожности для того, чтобы избежать обратного потока газов в помещение из открытых дымоходов или устройств, сжигающих топливо.
Убедитесь, что изделие отключено от сети питания перед удалением защиты.

Все работы, описанные в данном руководстве, должны быть выполнены опытными специалистами, прошедшими обучение и практику по установке, монтажу, подключению к электросети и техническому обслуживанию вентиляционных установок.
Не пытайтесь самостоятельно установливать изделие, подключать к электросети и производить техническое обслуживание. Это небезопасно и невозможно без специальных знаний.
Перед проведением любых работ необходимо отключить сеть электропитания.
При монтаже и эксплуатации изделия должны выполняться требования руководства, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.
Все действия, связанные с подключением, настройкой, обслуживанием и ремонтом изделия, проводить только при снятом напряжении сети.

Подключение изделия к сети должен осуществлять квалифицированный электрик, имеющий право самостоятельной работы с установками напряжением электропитания до 1000 В, после изучения данного руководства пользователя.
Перед установкой изделия убедитесь в отсутствии видимых повреждений крыльчатки, корпуса, решетки, а также в отсутствии в корпусе изделия посторонних предметов, которые могут повредить лопасти крыльчатки.
Во время монтажа изделия не допускайте сжатия корпуса! Деформация корпуса может привести к заклиниванию крыльчатки и повышенному шуму.
Запрещается использовать изделие не по назначению и подвергать его каким-либо модификациям и доработкам.
Перемещаемый в системе воздух не должен содержать пыли, твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов.
Запрещается использовать изделие в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде, содержащей, например, пары спирта, бензина, инсектицидов.
Не закрывайте и не загораживайте всасывающее и выпускное отверстия изделия, чтобы не мешать оптимальному потоку воздуха.
Не садитесь на изделие и не кладите на него какие-либо предметы.
Информация, указанная в данной инструкции, является верной на момент подготовки документа. Из-за непрерывного развития продукции компания оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в технические характеристики, конструкцию или комплектацию изделия.
Не дотрагивайтесь до изделия мокрыми или влажными руками.
Не дотрагивайтесь до изделия, будучи босиком.
ПЕРЕД МОНТАЖОМ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ РУКОВОДСТВАМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

ПО ОКОНЧАНИИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ ОТДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ.
НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВМЕСТЕ С НЕОТСОРТИРОВАННЫМИ БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Вентилятор	— 1 шт.
Отвертка пластиковая (только для моделей с таймером Т)	— 1 шт.
Резиновые прокладки	— 8 шт.
Руководство пользователя	— 1 шт.
Коробка упаковочная	— 1 шт.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Изделие представляет собой осевой вентилятор скрытого монтажа для вытяжной вентиляции небольших и средних бытовых помещений.
Вентилятор изготавливается с патрубками для монтажа в каналы диаметром 100 или 125 мм в зависимости от модели.
Конструкция вентилятора может включать обратный клапан, который препятствует перетоку воздуха в помещение при выключенном вентиляторе.
Наименование и технические характеристики указаны на наклейке на корпусе изделия.
Конструкция вентиляторов постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут незначительно отличаться от описанных в данном руководстве.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вентилятор предназначен для подключения к однофазной сети переменного тока напряжением 220-240 В/50 Гц и рассчитан на продолжительную работу без отключения от сети.
Степень защиты от доступа к опасным частям и проникновения воды – IP24.
Вентилятор разрешается эксплуатировать при температуре окружающего воздуха от +1 °С до +40 °С.
По типу защиты от поражения электрическим током изделие относится к приборам II класса.

СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

100 Стоун Т К Б

Модификации двигателя:
Л – двигатель оборудован подшипниками качения
Турбо – двигатель повышенной мощности
Б – с пониженным уровнем шума
Б1 – с пониженным уровнем шума и высокой производительностью

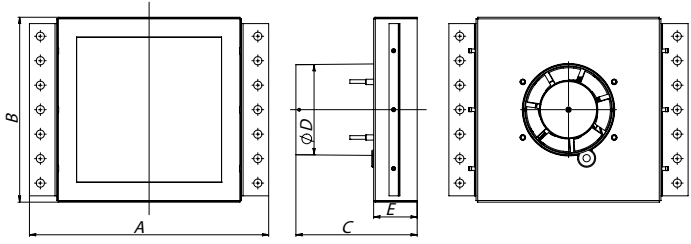
Модификации
К – обратный клапан КО
К1 – обратный клапан КО1

Опции
Т – таймер задержки выключения
ТН – датчик влажности и таймер задержки выключения

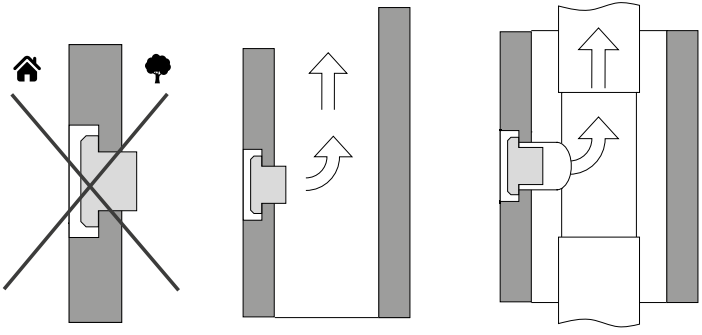
Серия вентилятора
Стоун – вентилятор скрытого монтажа

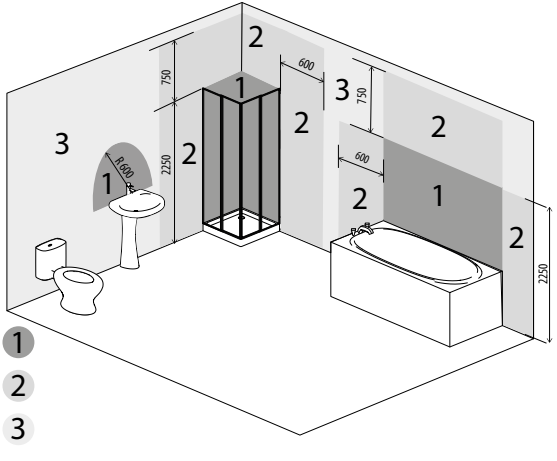
Диаметр выходного патрубка, мм

МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



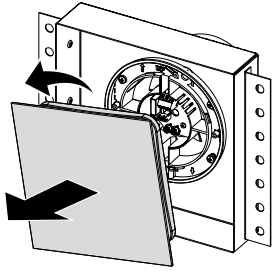
	D	A	B	C	E
100 Стоун	100	264	204	134	48
125 Стоун	125	289	229	136	49



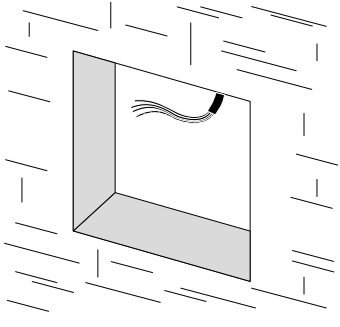


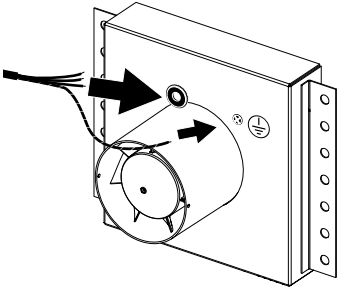
Изделие со степенью защиты от доступа к опасным частям и проникновения воды IP24 можно устанавливать в зонах 2 и 3 согласно IEC 60364-7-701:2019.

Снимите лицевую панель с вентилятора, повернув ее против часовой стрелки.

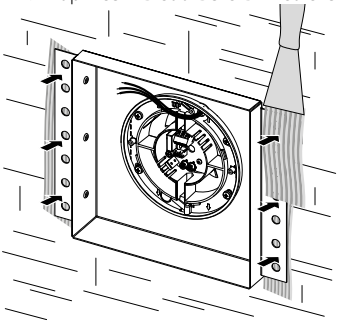


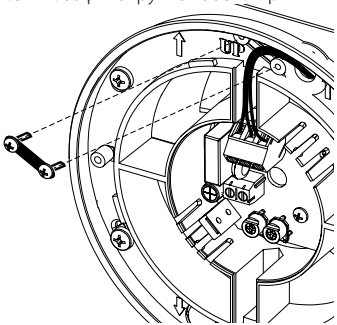
Подведите кабель питания к вентиляционному отверстию. Проведите кабель через металлический корпус в предусмотренном для этого месте, протянув его через резиновый уплотнитель. Подключите заземление.



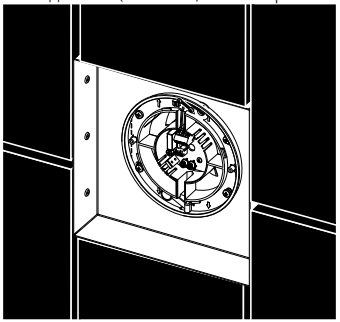


Установите вентилятор и закрепите его с помощью клеевой смеси для фиксации отделки. Клеевую смесь необходимо нанести в местах прилегания крепёжных уголков. Вдавить в неё вентилятор, выровнять и сверху закрыть уголки слоем клеевой смеси. При необходимости корпус дополнительно фиксируется к поверхности винтами или саморезами. Подключите вентилятор к сети в соответствии со схемой подключения. Зафиксируйте кабель прижимной планкой.

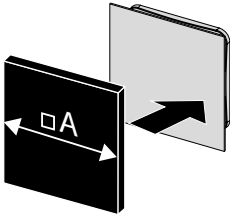




По периметру вентилятор обрабатывается отделкой (плиткой, гипсокартоном, декоративными панелями и т. д.).

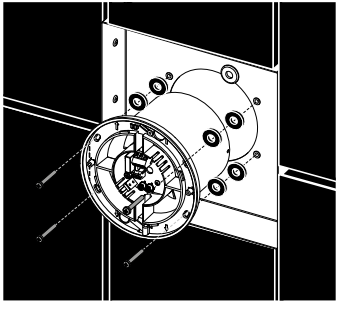


К лицевой панели также крепится декоративная накладка, размер (A) которой зависит от модели вентилятора. Для надёжного крепления рекомендуется применять клей на основе эпоксидной смолы. Торцевые поверхности отделки необходимо задекорировать.



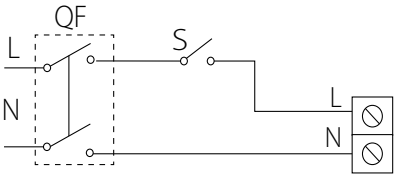
	100 Стоун	125 Стоун
A	170	190

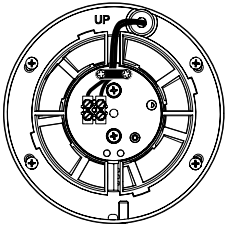
Установите лицевую панель на вентилятор. Лицевая панель закрывает оборудование, которое становится незаметным на поверхности. Если отделка на лицевой панели будет ниже той поверхности отделки, которая по краям вентилятора, есть возможность отвести корпус вентилятора в сторону от монтажной коробки, подложив резиновые прокладки, которые входят в комплект.



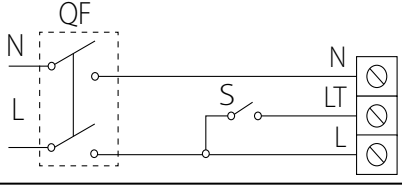
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

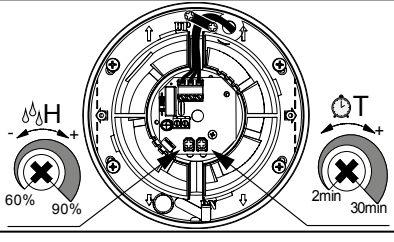
Стоун



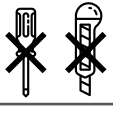


Стоун T(H)





Условные обозначения клемм на схеме подключения:
L — фаза; N — ноль; LT— линия управления таймером; S — выключатель; QF — автоматический выключатель



НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКУЮ ОТВЕРТКУ, НОЖ И ДРУГИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ ДЛЯ НАСТРОЙКИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПЛАТЫ ЭЛЕКТРОНИКИ

АЛГОРИТМ РАБОТЫ ЭЛЕКТРОНИКИ

Вентилятор с таймером T включается после подачи напряжения на входную клемму **LT (ST)** от внешнего выключателя (например, выключателя освещения в помещении).
После снятия управляющего напряжения вентилятор продолжает работу в течение времени, заданного таймером, которое составляет от 2 до 30 минут.

Вентилятор с таймером и датчиком влажности TH начинает работу при подаче управляющего напряжения на входную клемму **S** или при превышении установленного уровня влажности **H**, который составляет от ~60 % до ~90 %.
После снятия управляющего напряжения или при понижении уровня влажности **H** вентилятор продолжает работу в течение времени, заданного таймером, которое составляет от 2 до 30 мин.
Для установки максимального уровня влажности необходимо установить регулятор потенциометра в положение $\mathbf{H_{max}}$ (90 %).
Для управления таймером вентилятора поверните ручку потенциометра **T** по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения времени задержки соответственно.
Для регулирования порога влажности поверните ручку потенциометра **H** по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения порога срабатывания датчика влажности соответственно.

ВНИМАНИЕ! Схема таймера находится под сетевым напряжением. Регулирование производить только при отключенном от сети вентиляторе. В комплект поставки вентилятора входит специальная пластиковая отвертка для изменения настроек вентилятора (только для моделей, оборудованных таймером). Используйте ее, если необходимо изменить время задержки таймера включения/выключения вентилятора или отрегулировать порог уровня влажности.
ВНИМАНИЕ! Завод проводов питания должен быть произведен только в месте в корпусе, предусмотренном производителем. Завод кабелей питания в самостоятельно проделанное отверстие снимает с производителя ответственность за изделие и аннулирует гарантию. Провод питания необходимо зачистить от изоляции максимум на 8 мм.
После установки передайте данное руководство конечному пользователю для изучения.

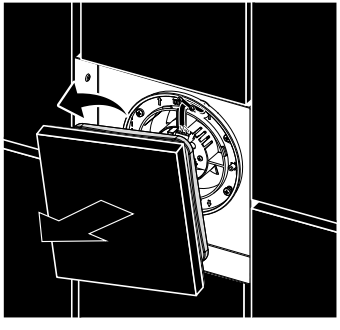
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

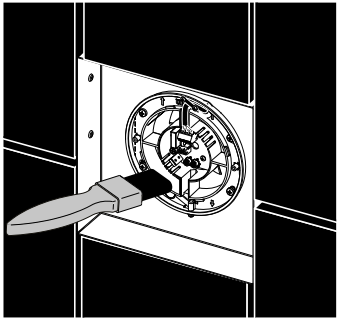
Работы по техобслуживанию необходимо проводить не реже одного раза в полгода.

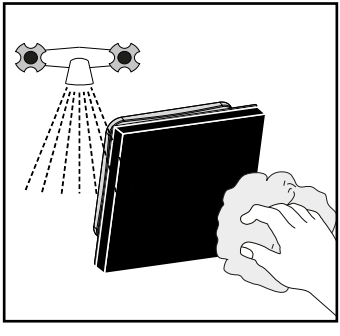
Последовательность техобслуживания:

- Снять лицевую панель.
- Очистить вентилятор мягкой сухой тканью или кисточкой.
- Лицевую панель промыть под проточной водой.
- Протереть поверхности вентилятора насухо.
- Установить лицевую панель на вентилятор.
- Подключить электропитание.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания жидкости на электрокомпоненты!







УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
При подключении к сети вентилятор не вращается, не реагирует на органы управления.	Не подключена питающая сеть.	Убедитесь, что питающая сеть подключена правильно, в противном случае устраните ошибку подключения.
	Неисправность во внутреннем подключении.	Обратитесь в сервисный центр.
Низкий расход воздуха.	Засорена система вентиляции.	Очистите систему вентиляции.
Повышенный шум или вибрация.	Засорена крыльчатка.	Очистите крыльчатку.
	Вентилятор не закреплен или неверно смонтирован.	Устраните ошибку монтажа.
	Засорена система вентиляции.	Очистите систему вентиляции.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Хранить изделие необходимо в заводской упаковке в вентилируемом помещении при температуре от +5 ˚С до +40 ˚С и относительной влажности не выше 70 %.
- Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.
- Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений изделия.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.
- Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений. Транспортировка изделия разрешена только в рабочем положении.
- Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.
- Перед первым включением после транспортировки при низких температурах изделие необходимо выдержать при температуре эксплуатации не менее 3–4 часов.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок изделия длительностью 60 месяцев с даты продажи изделия через розничную торговую сеть при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия.
В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта.
Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия, для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих или отдельной комплектующей изделия.

Гарантийный ремонт не включает в себя:

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, подтверждающий факт покупки.
Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.
По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.

Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе демонтаж пользователем комплектующих изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание изделия;
- наличие повреждений корпуса и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;

- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожара, наводнения, землетрясения, войны, военных действий любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи изделия;
- отсутствие расчетного документа, подтверждающего факт покупки изделия.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА, РАСЧЕТНОГО ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ

Свидетельство о приёмке

Стоун _____

Клеймо приемщика _____

Продан _____
(наименование и штамп продавца)

_____

Дата продажи _____

Вентилятор признан годным к эксплуатации

Производитель: ООО «Вентиляционные системы», Украина, Киев, ул. М. Коцюбинского, 1
Адрес производственных мощностей:
Украина, Киевская область, Фастовский район, г. Боярка, ул. Соборности, 36